

584438-2026 - Javni razpis

Nemčija – Storitve tehničnih pregledov in testiranj – Prüfung ortsveränderlicher und ortsfester elektrischer Geräte und Anlagen am DESY Standort Zeuthen

OJ S 163/2026 25/08/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila
Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY Zeuthen

E-naslov: warenwirtschaft.v4z@desy.de

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava, ki jo obvladuje osrednji državni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Prüfung ortsveränderlicher und ortsfester elektrischer Geräte und Anlagen am DESY Standort Zeuthen

Opis: Durchführung, Dokumentation und Kennzeichnung wiederkehrender Prüfungen elektrischer Geräte, Anlagen und Maschinen einschließlich Datenerfassung

Identifikator postopka: 5fc09091-7e00-4c09-8ec8-2ca6e68b0725

Notranji identifikator: 4801270

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71630000 Storitve tehničnih pregledov in testiranj

Dodatna klasifikacija (cpv): 71600000 Storitve tehničnega testiranja, analize in svetovanja

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Platanenallee 6

Mesto: Zeuthen

Poštna številka: 15738

Podregija države (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Zusätzliche Informationen: 1) Die Vergabeunterlagen (inkl. Vordrucke und Formulare in den Angebotsunterlagen) können unter der oben genannten Internetadresse abgerufen werden. Die Verwendung der Vordrucke und Formulare der Angebotsunterlagen ist verbindlich. Sofern im Laufe des Vergabeverfahrens weitere Informationen oder Präzisierungen seitens der Auftraggeberinnen erforderlich werden sollten, werden diese Zusatzinformationen ebenfalls unter der dort genannten Internetadresse veröffentlicht. Die Bieter müssen daher regelmäßig prüfen, ob unter der dort genannten Internetadresse weitere Informationen veröffentlicht wurden. Eine Registrierung bei der Vergabepattform erleichtert den Zugang und die Information zu den Bieterinformationen. 2) Fragen zu den Anforderungen

dieser Bekanntmachung und den Vergabeunterlagen sollen umgehend, jedoch spätestens bis zum 10.09.2026 über die Vergabeplattform gestellt werden. 3) Angebote sind elektronisch an die oben benannte Stelle über die Vergabeplattform zu übermitteln. Bis zum Ablauf der Angebotsfrist sind die Angebote verschlüsselt, so dass die Auftraggeberinnen keinen Zugriff auf sie haben. Dem Bieter steht es jedoch frei, sein Angebot bis zum Ablauf der Frist zu bearbeiten und neu hochzuladen. 4) Fremdsprachige Bescheinigungen oder Erklärungen sind in der Regel nur zu berücksichtigen, wenn sie mit einer Übersetzung in die deutsche Sprache vorgelegt worden sind. Die Auftraggeberinnen können Ausnahmen zulassen. Technische Dokumente und Zertifizierungen dürfen grundsätzlich in englischer Sprache vorgelegt werden. 6) Durch die Abgabe eines Angebots verpflichtet sich der Bieter, alle ihm ggf. übersandten Unterlagen vertraulich zu behandeln und den Geheimwettbewerb auch ansonsten zu wahren; dies gilt auch im Hinblick auf das jeweilige Angebot.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Največje število sklopov, za katere lahko en ponudnik predloži ponudbe: 2

Pogoji javnega naročila:

Največje število sklopov, za katere se javna naročila lahko oddajo enemu ponudniku: 2

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju:

Korupcija:

Sodelovanje v hudodelski združbi:

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence:

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava:

Pranje denarja ali financiranje terorizma:

Goljufije:

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi:

Plačilna nesposobnost:

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava:

Sredstva upravlja stečajni upravitelj:

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku:

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila:

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila:

Huda kršitev poklicnih pravil:

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije:

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava:

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost:

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene:

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov:

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi:

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Ortveränderliche

Opis: Prüfung ortsveränderlicher elektrischer Arbeitsmittel einschließlich Schweißstromquellen am DESY Standort Zeuthen. Die Leistung umfasst insbesondere Identifikation, Sichtprüfung, Funktionsprüfung, erforderliche Messungen, fachliche Bewertung, digitale Dokumentation, Kennzeichnung sowie gegebenenfalls die Erstaufnahme und Aktualisierung von Stamm- und Inventardaten. Zum Prüfbestand gehören u. a. Büro-, Labor-, Werkstatt-, Haushalts- und Küchengeräte, Verlängerungsleitungen, Mehrfachsteckdosen, 230-/400-V-Arbeitsmittel, PRCD-S und Schweißstromquellen.

Notranji identifikator: LOT-0001

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71630000 Storitve tehničnih pregledov in testiranj

Možnosti:

Opis možnosti: Einmalige Verlängerung um 24 Monate bis zum 30.09.2030; automatische Verlängerung, sofern keine fristgerechte Kündigung bis 31.03.2028 erfolgt.

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Zeuthen

Poštna številka: 15738

Podregija države (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/10/2026

Datum zaključka trajanja: 30/09/2028

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 1

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Niedrigster Gesamtwertungspreis gemäß Preisblatt.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 100

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: https://www.tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a013573b12-111730bbd249703d

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://www.tender24.de>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 21/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 2 Meseci

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Unterlagen wie Nachweise, können von der Vergabestelle nachgefordert werden.

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 21/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Dodatne informacije: via e-Vergabe

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: da

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum, deloma brez ponovnega odpiranja konkurence in deloma s ponovnim odpiranjem konkurence

Največje število udeležencev: 1

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: 1. und 2. Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY Zeuthen

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY Zeuthen

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY Zeuthen

5.1. Sklop: LOT-0002

Naslov: Ortsfeste

Opis: Prüfung ortsfester elektrischer Anlagen und Maschinen am DESY Standort Zeuthen. Die Leistung umfasst insbesondere die Identifikation und Abgrenzung der Prüfobjekte, Sicht- und Funktionsprüfungen, erforderliche Messungen, fachliche Bewertung, digitale Dokumentation, Datenübergabe und Kennzeichnung. Zum Prüfbestand gehören insbesondere Niederspannungs-Haupt- und Unterverteilungen, Endstromkreise, Fehlerstrom-Schutzeinrichtungen (RCD) sowie ortsfeste elektrische Maschinen.

Notranji identifikator: LOT-0002

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71630000 Storitve tehničnih pregledov in testiranj

Možnosti:

Opis možnosti: Einmalige Verlängerung um 24 Monate bis zum 30.09.2030; automatische Verlängerung, sofern keine fristgerechte Kündigung bis 31.03.2028 erfolgt.

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Zeuthen

Poštna številka: 15738

Podregija države (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/10/2026

Datum zaključka trajanja: 30/09/2028

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 1

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Niedrigster Gesamtwertungspreis gemäß Preisblatt.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 100

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: https://www.tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a013573b12-111730bbd249703d

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://www.tender24.de>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 21/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 2 Meseci

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Unterlagen wie Nachweise, können von der Vergabestelle nachgefordert werden.

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 21/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Dodatne informacije: via e-Vergabe

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum, deloma brez ponovnega odpiranja konkurence in deloma s ponovnim odpiranjem konkurence

Največje število udeležencev: 1

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: 1. und 2. Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY Zeuthen

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY Zeuthen

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY Zeuthen

8. Organizacije

8.1. ORG-7001

Uradno ime: Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY Zeuthen

Registrska številka: DE118714904

Poštni naslov: Platanenallee 6
Mesto: Zeuthen
Poštna številka: 15738
Podregija države (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)
Država: Nemčija
Kontaktna točka: V4 Z
E-naslov: warenwirtschaft.v4z@desy.de
Tel.: +49 3376277209
Faks: +49 3376277319
Spletni naslov: <https://www.desy.de>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-7004

Uradno ime: 1. und 2. Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Registrska številka: t:022894990

Poštni naslov: Villemomblerstraße 76

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53113

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: vk@bundeskartellamt.bund.de

Tel.: +49 22894990

Faks: +49 22894990

Spletni naslov: <http://www.bundeskartellamt.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-7005

Uradno ime: Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY Zeuthen

Registrska številka: t: 022894990

Poštni naslov: Platanenallee 6

Mesto: Zeuthen

Poštna številka: 15738

Podregija države (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Država: Nemčija

E-naslov: warenwirtschaft.v4z@desy.de

Tel.: +49 33762 77543

Faks: +49 3376277319

Spletni naslov: <https://www.desy.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-7006

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja

:

e42aba05-b73d-4b52-9393-1f5775425074-01

Glavni razlog za spremembo

:

Popravek kupca

Opis

:

Verlängerung der Angebotsfrist.

10.1. Sprememba

Identifikator oddelka: LOT-0001

10.1. Sprememba

Identifikator oddelka: LOT-0002

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 87c52f0d-9d79-4777-8ce4-7aa3c935e0e4 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 24/08/2026 12:47:08 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 584438-2026

Številka izdaje UL S: 163/2026

Datum objave: 25/08/2026